

# Enquête mensuelle de 2018 sur l'approvisionnement et l'écoulement de l'électricité

**CONFIDENTIEL une fois rempli.**

According to our files your language of preference is French,  
should you wish to receive this document in English,  
please call us toll-free at:  
1-877-604-7828 or TTY 1-855-382-7745

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.  
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

## Introduction

### But de l'enquête

Cette enquête a pour but de recueillir de l'information sur la disponibilité et/ou l'écoulement d'énergie au Canada. Cette information est un indicateur important de la performance économique canadienne et tous les échelons de gouvernement s'en servent pour établir des politiques énergétiques éclairées. Le secteur privé utilise aussi cette information dans le cadre de son processus décisionnel.

Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

### Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

**Note :** Nos questionnaires en ligne sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

**Veillez retourner le questionnaire dans les 10 jours.**  
**Veillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe**  
**ou le télécopier à Statistique Canada au 1-800-755-5514.**

S'il vous est impossible de le remplir dans les 10 jours **ou** si vous avez besoin d'aide,  
appelez-nous au **1-877-604-7828** ou **TTY 1-855-382-7745**.

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
150, promenade Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)

## Instructions de déclaration

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- **Déclarez** les montants en **milliers de dollars canadiens** ('000).
- **Exclure** la taxe de vente.
- Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Ne rapportez pas en décimales. Arrondissez les valeurs au nombre entier le plus près.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez consulter le guide de déclaration au [www.statcan.gc.ca/guides-f](http://www.statcan.gc.ca/guides-f) pour obtenir plus de renseignements.

## Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. Veuillez **indiquer la dénomination sociale et le nom commercial** de l'entreprise ou de l'organisation.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. Veuillez **indiquer les coordonnées de la personne-ressource** de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire.

**Note :** La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

☐

Français

☐

Anglais

Adresse postale (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste

(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3. Veuillez **indiquer le statut opérationnel actuel** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

B00323

1 ☐ Opérationnelle → **Passez à la question 4**

2 ☐ N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

2 ☐ Exploitation saisonnière → **Passez à la question 3a.**

3 ☐ A cessé ses activités → **Passez à la question 3b.**

4 ☐ A vendu ses entités opérationnelles → **Passez à la question 3c.**

5 ☐ A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations → **Passez à la question 3d.**

6 ☐ Temporairement inactive, mais rouvrira → **Passez à la question 3e.**

7 ☐ N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → **Passez à la question 3f.**

### 3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

Date AAAA MM JJ  
B00217

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

Date AAAA MM JJ  
B00218         → **Passez à la question 4**

### 3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

Date AAAA MM JJ  
B00211

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

1 ☐ Faillite

2 ☐ Liquidation

3 ☐ Dissolution

4 ☐ Autre  
Précisez les autres raisons a cessé ses activités

B00312

→ **Passez à la question 4**

### 3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

B00212

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ Passez à la question 4

### 3d. A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

→ Passez à la question 4

### 3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

### 3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

4. Veuillez **vérifier ou indiquer la principale activité actuelle** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

**Note :** La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

1 ☐

Ceci est l'activité principale actuelle. → **Passez à la prochaine section**

2 ☐

Ceci **n'est pas** l'activité principale actuelle.

Veuillez fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation.

p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003



5. Est-ce que l'activité principale de cette entreprise ou organisation a déjà été classifiée comme :

B05111

1 ☐

**Oui**

2 ☐

**Non** → **Passez à la prochaine section**

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

AAAA

MM

JJ

B00219

Date

--	--	--	--	--	--	--	--

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Caractéristiques de l'industrie

### Méthode de production pour la génération d'électricité

1. Est-ce que cet établissement produit de l'électricité?

L'électricité peut-être produite pour l'usage interne et/ou pour la vente.

B05044

- ☐ Oui
- ☐ Non ► *Passez à la question 5*

2. Quelle **méthode** est utilisée pour **générer** de l'électricité?  
Sélectionnez tout ce qui s'applique.

B05049\_m7

- ☐ Génération d'énergie thermique – combustibles  
**Exclure** géothermique et nucléaire

B05049\_m8

- ☐ Nucléaire

B05049\_m9

- ☐ Hydroélectrique

B05049\_m10

- ☐ Marémotrice

B05049\_m11

- ☐ Éolienne

B05049\_m12

- ☐ Solaire

B05049\_m13

- ☐ Vague

B05049\_m14

- ☐ Géothermique

B05049\_m15

- ☐ Autres méthodes non combustibles – précisez :

B05049\_m16

3. Comment la quantité d'électricité générée sera-t-elle rapportée?

Si les deux types de production peuvent être fournis, veuillez rapporter la production nette d'électricité.

B00512

- ☐ Production **brute** d'électricité
- ☐ Production **nette** d'électricité  
c.-à-d., la production brute moins les pertes dans les transformateurs du groupe électrogène principal et l'énergie électrique consommée par les composants auxiliaires.

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Production d'électricité pour chaque méthode de production sélectionnée et par type de combustible

4. Quelle a été la **quantité en mégawattheures (MWh)** d'électricité générée pour les options suivantes?  
Veuillez rapporter la génération utilisée du diesel sous le Pétrole.

### Thermique

### Quantité en MWh

a. Charbon . . . . .

E42005\_y1

b. Gaz naturel . . . . .

E42005\_y2

c. Pétrole . . . . .

E42005\_y9

d. Autres sources de combustibles – précisez :

B40097\_y11

E42005\_y10

**Total de mégawattheures générées provenant de thermique**

E42005\_y11

### Biomasse

e. Bois . . . . .

E42005\_y3

f. Lessive de pâte épuisée . . . . .

E42005\_y4

g. Méthane (gaz d'enfouissement) . . . . .

E42005\_y5

h. Déchets municipaux et autres résidus . . . . .

E42005\_y6

i. Autre type de biomasse – précisez :

B40097\_y8

E42005\_y7

**Total de mégawattheures générées provenant de biomasse**

E42005\_y8

**Total de l'électricité produite provenant de combustibles**

E45020

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

- j. Nucléaire .....
- k. Hydroélectrique .....
- l. Marémotrice .....
- m. Éolienne .....
- n. Solaire .....
- o. Vague .....
- p. Géothermique .....
- q. Autres méthodes non combustibles — précisez :

B05049\_m16

#### Quantité en MWh

E42006\_m8

E42006\_m9

E42006\_m10

E42006\_m11

E42006\_m12

E42006\_m13

E42006\_m14

E42006\_m15

E42000

**Production totale d'électricité**

### Importation d'électricité des États-Unis

5. Est-ce que cet établissement a **importé de l'électricité** des États-Unis?

B05072

☐ Oui

☐ Non ► *Passez à la question 7*

**Quantité en MWh**

**Milliers de \$CAN**

E43008

E43009

6. Quelle a été la **quantité en mégawattheures (MWh)** et la **valeur d'électricité importée des États-Unis**? .....



000 \$

### Prélèvements ou achats d'électricité provenant d'autres fabricants et distributeurs canadiens

7. Cet établissement a-t-il **reçu** de l'**électricité** provenant d'autres sources au Canada?

**Inclure :**

- L'électricité reçue d'autres fabricants et distributeurs
- Les prélèvements du réseau pour usage interne
- Clients affiliés de ventes directes et de ventes en gros

B05073

☐ Oui

☐ Non ► *Passez à la question 9*



8. Quelle a été la **quantité en mégawattheures (MWh)** et la **valeur** d'électricité reçue par cet établissement?

	Quantité en MWh	Milliers de \$CAN
a. Terre-Neuve-et-Labrador .....	E46009_g1 <input type="text"/>	E46011_g1 <input type="text"/> 000 \$
b. Île-du-Prince-Édouard .....	E46009_g2 <input type="text"/>	E46011_g2 <input type="text"/> 000 \$
c. Nouvelle-Écosse .....	E46009_g3 <input type="text"/>	E46011_g3 <input type="text"/> 000 \$
d. Nouveau-Brunswick .....	E46009_g4 <input type="text"/>	E46011_g4 <input type="text"/> 000 \$
e. Québec .....	E46009_g5 <input type="text"/>	E46011_g5 <input type="text"/> 000 \$
f. Ontario .....	E46009_g6 <input type="text"/>	E46011_g6 <input type="text"/> 000 \$
g. Manitoba .....	E46009_g7 <input type="text"/>	E46011_g7 <input type="text"/> 000 \$
h. Saskatchewan .....	E46009_g8 <input type="text"/>	E46011_g8 <input type="text"/> 000 \$
i. Alberta .....	E46009_g9 <input type="text"/>	E46011_g9 <input type="text"/> 000 \$
j. Colombie-Britannique .....	E46009_g10 <input type="text"/>	E46011_g10 <input type="text"/> ,000
k. Yukon .....	E46009_g11 <input type="text"/>	E46011_g11 <input type="text"/> 000 \$
l. Territoires du Nord-Ouest .....	E46009_g12 <input type="text"/>	E46011_g12 <input type="text"/> 000 \$
m. Nunavut .....	E46009_g13 <input type="text"/>	E46011_g13 <input type="text"/> 000 \$
<b>Total de la quantité et de la valeur d'électricité achetée ou prélevée d'autres entreprises domestiques</b>	E46000 <input type="text"/>	E46010 <input type="text"/> 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Consommation par établissement - électricité générée

9. En excluant toute électricité facturée, cet établissement a-t-il consommé de l'électricité **pour sa propre utilisation**?

### Production brute d'électricité

#### Inclure :

- L'électricité utilisée pour pompes à chaleur
- L'électricité utilisée les chaudières électriques, l'entreposage, donnée en compensation pour services d'utilités ou distributeurs
- Les pertes dans les transformateurs du groupe électrogène principal et l'électricité consommée par les composantes auxiliaires

#### Exclure :

- L'électricité facturée par une autre compagnie

### Production nette d'électricité

#### Inclure :

- L'électricité utilisée pour pompes à chaleur
- L'électricité utilisée les chaudières électriques, l'entreposage, donnée en compensation pour services d'utilités ou distributeurs

#### Exclure :

- L'électricité facturée par une autre compagnie
- Les pertes dans les transformateurs du groupe électrogène principal et l'électricité consommée par les composantes auxiliaires

B05074

☐ Oui

☐ Non ► *Passez à la question 11*

Quantité en MWh

E64014

10. Quelle a été la **quantité en mégawattheures (MWh)** d'électricité consommée par cet établissement **pour sa propre utilisation**? .....

## Exportation d'électricité aux États-Unis

11. Cet établissement a-t-il **exporté de l'électricité** aux États-Unis?

B05076

☐ Oui

☐ Non ► *Passez à la question 13*

Quantité en MWh

E63008

Milliers de \$CAN

E63009

12. Quelle a été la **quantité en mégawattheures (MWh)** et la **valeur d'électricité exportée aux États-Unis**? .....

000 \$

## Électricité livrée à d'autres services publics ou distributeurs domestiques

13. Est-ce que cet établissement a livré de l'électricité à d'autres entreprises domestiques comme des exploitants de service public (le réseau), des fabricants, des émetteurs et/ou des distributeurs **pour le but de la revente**?

p. ex., services d'utilités ou distributeurs

B05077

☐ Oui

☐ Non ► *Passez à la question 15*

14. Quelle a été la **quantité en mégawattheures (MWh)** et la **valeur** d'électricité livrée aux autres entreprises au Canada tels que les services publics, les opérateurs de système (réseau), les fabricants, les transmetteurs et/ou les distributeurs **pour le but de revente**?

	Quantité en MWh	Milliers de \$CAN
a. Terre-Neuve-et-Labrador .....	E62012_g1 <input type="text"/>	E62013_g1 <input type="text"/> 000 \$
b. Île-du-Prince-Édouard .....	E62012_g2 <input type="text"/>	E62013_g2 <input type="text"/> 000 \$
c. Nouvelle-Écosse .....	E62012_g3 <input type="text"/>	E62013_g3 <input type="text"/> 000 \$
d. Nouveau-Brunswick .....	E62012_g4 <input type="text"/>	E62013_g4 <input type="text"/> 000 \$
e. Québec .....	E62012_g5 <input type="text"/>	E62013_g5 <input type="text"/> 000 \$
f. Ontario .....	E62012_g6 <input type="text"/>	E62013_g6 <input type="text"/> 000 \$
g. Manitoba .....	E62012_g7 <input type="text"/>	E62013_g7 <input type="text"/> 000 \$
h. Saskatchewan .....	E62012_g8 <input type="text"/>	E62013_g8 <input type="text"/> 000 \$
i. Alberta .....	E62012_g9 <input type="text"/>	E62013_g9 <input type="text"/> 000 \$
j. Colombie-Britannique .....	E62012_g10 <input type="text"/>	E62013_g10 <input type="text"/> 000 \$
k. Yukon .....	E62012_g11 <input type="text"/>	E62013_g11 <input type="text"/> 000 \$
l. Territoires du Nord-Ouest .....	E62012_g12 <input type="text"/>	E62013_g12 <input type="text"/> 000 \$
m. Nunavut .....	E62012_g13 <input type="text"/>	E62013_g13 <input type="text"/> 000 \$
<b>Total de la quantité et de la valeur d'électricité livrée à d'autres entreprises domestiques</b>	E62000 <input type="text"/>	E62010 <input type="text"/> 000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Utilisation d'électricité par type de consommateur

15. Est-ce que cet établissement a livré de l'électricité à des consommateurs abonnés des **détaillants** tels que Direct Energy? Un détaillant ne possède aucune ligne de distribution; il agit en tant qu'intermédiaire et s'en remet aux entreprises de services publics pour livrer à leurs clients l'électricité qu'il a achetée sur le marché. Les détaillants n'exercent leurs activités qu'en Alberta et en Ontario, où les marchés sont déréglementés, et où, selon la loi, les activités de production, de transmission et de distribution doivent être exécutées par différentes entreprises.

B05075

- ☐ Oui
- ☐ Non ► *Passez à la question 17*

16. Quelle a été la **quantité en mégawattheures (MWh)** d'électricité livrée aux types de **consommateurs abonnés avec des détaillants** énumérés ci-dessous?

**Exclure** l'électricité livrée à d'autres services d'utilités ou distributeurs.

### Quantité en MWh

- a. Consommateurs **industriels** abonnés à un vendeur au détail  
**Inclure** les consommateurs du secteur de l'extraction minière et du secteur de la fabrication. . . . .
- b. Consommateurs **résidentiels** abonnés à un vendeur au détail  
**Inclure** les consommateurs résidentiels et les consommateurs agricoles. . . . .
- c. Consommateurs **commerciaux et autres institutions** abonnés à un vendeur au détail  
**Inclure** l'électricité livrée aux services urbains de transport en commun, le transport par pipeline et la distribution de gaz naturel, les administrations publiques, l'éclairage des voies publiques et des commerces et les autres institutions. . . . .

E62008\_y1

E62008\_y2

E62008\_y3

17. Est-ce que cet établissement distribue de l'électricité aux **consommateurs 'abonnés ultimes'**?

B05149

- ☐ Oui
- ☐ Non ► *Allez à la fin du questionnaire*

18. Quelle a été la **quantité en mégawattheures (MWh)** et la **valeur** d'électricité livrée aux types de **consommateurs 'abonnés ultimes'** énumérés ci-dessous?

- a. Consommateurs **industriels** abonnés à un vendeur au détail  
**Inclure** les consommateurs du secteur de l'extraction minière et du secteur de la fabrication. . . . .
- b. Consommateurs **résidentiels** abonnés à un vendeur au détail  
**Inclure** les consommateurs résidentiels et les consommateurs agricoles. . . . .
- c. Consommateurs **commerciaux et autres institutions** abonnés à un vendeur au détail  
**Inclure** l'électricité livrée aux services urbains de transport en commun, le transport par pipeline et la distribution de gaz naturel, les administrations publiques, l'éclairage des voies publiques et des commerces et les autres institutions. . . . .

### Quantité en MWh

E62009\_y1

E62009\_y2

E62009\_y3

### Milliers de \$CAN

E62011\_y1

E62011\_y2

E62011\_y3

000 \$

000 \$

000 \$

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Changements ou événements

19. Indiquez tout changement ou tout événement ayant eu une incidence sur les valeurs déclarés pour cette entreprise ou organisation par rapport à la dernière période de référence.

Indiquez tout ce qui s'applique.

B00302\_t1

☐

Grève ou lock-out

B00302\_t2

☐

Effet des taux de change

B00302\_t3

☐

Variation du prix des biens et services vendus

B00302\_t4

☐

Sous-traitance

B00302\_t5

☐

Changement organisationnel

B00302\_t6

☐

Variation du prix de la main-d'œuvre ou des matières premières

B00302\_t7

☐

Désastre naturel

B00302\_t8

☐

Récession

B00302\_t9

☐

Changement dans la gamme des produits

B00302\_t10

☐

Vente d'unités commerciales

B00302\_t11

☐

Expansion

B00302\_t12

☐

Nouveau contrat ou perte de contrat

B00302\_t13

☐

Fermeture des installations

B00302\_t14

☐

Acquisition d'unités commerciales

B00302\_t15

☐

Autres changements ou événements – précisez :

B00302\_t16

**OU**

B00302\_t17

☐

Aucun changement ou événement

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

## Personne-ressource

20. Statistique Canada pourrait devoir communiquer avec la personne qui a rempli ce questionnaire pour obtenir de plus amples renseignements.

Si la personne-ressource est la même que sur la page couverture, veuillez cocher ☐ ➔ **Passez à « Commentaires »**

**Sinon, qui est la meilleure personne à contacter au sujet de ce questionnaire?**

Prénom

Nom de famille

Titre

Adresse de courriel (exemple : utilisateur@exemple.gov.ca)

DR1

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro du poste

(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

[illegible]

## Commentaires

21. Combien de temps avez-vous consacré à remplir ce questionnaire?

**Inclure** le temps consacré à recueillir l'information nécessaire.

Heures

## Minutes

22. Faites-nous part de vos commentaires à propos de ce questionnaire.

B00002

COPIE  
NE PAS U

## Renseignements généraux

### Confidentialité

#### Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

#### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'article 11 de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'article 11 ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'article 12 de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Aux fins de la présente enquête, des ententes ont été conclues en vertu de l'article 12 avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut, ainsi qu'avec le Ministère de l'énergie et des ressources naturelles du Québec, Alberta Energy, le British Columbia Ministry of Energy and Mines, le British Columbia Ministry of Natural Gas Development, l'Office national de l'énergie, Ressources naturelles Canada et Environnement Canada.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

#### Couplages d'enregistrements

Pour améliorer les données de la présente enquête et réduire au minimum le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire.**  
**Veuillez garder une copie pour vos dossiers.**  
**Consultez notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)**